

1. NÁVOD K OBSLUZE



PRVNÍ POUŽITÍ: Nástroje nejsou před dodáním STERILIZOVÁNY a před každým použitím musí být připraveny k použití podle pokynů.



Čištění musí následovat okamžitě po použití. Nenechávejte oschnout kontaminované nástroje.



Nástroje Deppeler jsou ostré a/nebo špičaté s při nesprávném použití mohou způsobit zranění obsluhy nebo uživatele. Tyto nástroje smí používat a upravovat pouze vyškolený a kvalifikovaný personál.

Nástroje také nesmí na konci své životnosti v okamžiku likvidace představovat riziko kontaminace nebo zranění. Je potřeba věnovat zvláštní pozornost hrotům a řezným hranám nástrojů.



Životnost nástrojů Deppeler je zaručena po dobu více než 100 cyklů použití. Zhoršení způsobené úpravami a opotřebením může ovlivnit výkon bez rizika pro obsluhu a uživatele.



Veškeré závažné nehody spojené s použitím nástroje Deppeler musí být nahlášeny výrobcí a příslušnému orgánu.

2. KONTRAINDIKACE



Během zacházení s nástroji Deppeler nesmí být tyto nástroje naostřeny. Kontakt nástrojů s nesterilními pomůckami by mohl vést ke kontaminaci.



Při pádu se může snížit funkčnost nástrojů Deppeler. Pečlivě zkontrolujte, zda nejsou poničené nebo prasklé.

3. DEZINFEKCE, ČIŠTĚNÍ A STERILIZACE

Obecná doporučení

- Používejte pouze schválené čisticí roztoky s dezinfekčním účinkem (seznam VAH/DGHM, označení CE) a pečlivě dodržujte návody k jejich použití.
- Personál musí pro vlastní bezpečnost používat osobní ochranné prostředky (brýle, maska, rukavice).
- Uživatelé jsou odpovědní za čištění, dezinfekci, sterilizaci a udržování stavu používaných nástrojů.
- Nástroje musí být nakonec omyty demineralizovanou vodou.
- K odstranění pevných usazenin na nástrojích nikdy nepoužívejte drátěný kartáč. Mohlo by tím dojít k trvalému poškození vašich nástrojů. Doporučujeme je ihned po použití vyčistit, aby na nich nezůstaly žádné pevné usazeniny.

Pokyny k úpravě nástrojů

č.	Činnost	Opatření	Výstrahy a pozorování
1	Namáčení	Všechna zařízení okamžitě po použití namočte do dezinfekčního roztoku.	Dodržujte pokyny výrobce týkající se koncentrací a dob namáčení (nadměrná koncentrace nebo namáčení by mohly vést ke korozi zařízení nebo k jinému poškození).

			Roztok pro přípravu na dezinfekci musí být po každém namáčení vyměněn.
2	Omyváání	Nástroje důkladně opláchněte pod tekoucí vodou.	K opláchnutí použijte vodu z vodovodního kohoutku.
3	Automatické čištění v mycím dezinfekčním zařízení	Umístěte nástroje do jednotky, buď umístěné na otevřených sterilizačních podnosech, nebo samostatně. Zahájení odpovídajícího cyklu Použijte čisticí přípravek schválený výrobcem mycího dezinfekčního zařízení.	Použijte jednotku kompatibilní s normou ISO 15883. Vyvarujte se jakémukoli kontaktu mezi nástroji Dodržujte pokyny a koncentrace uvedené výrobcem čisticího přípravku. Postupujte podle pokynů pro mycí dezinfekční zařízení a po každém cyklu zkontrolujte, zda jsou splněna výkonnostní kritéria uvedená výrobcem. Nakonec by měl být nástroj omytý demineralizovanou vodou. Za dodržování postupů kalibrace, validace a údržby stanovené výrobcem mycího dezinfekčního zařízení je odpovědná obsluha nástroje.
4	Sušení	Po vyjmutí z mycího dezinfekčního zařízení je nutné nástroje pečlivě osušit.	Zbytky kapalin mohou na nástrojích zanechat ošklivé skvrny.

č.	Činnost	Opatření	Výstrahy a pozorování
5	Prohlídka	Pokud je to nutné, zkontrolujte své nástroje přes lupu, abyste se ujistili, že byly odstraněny všechny zbytky. Zkontrolujte stav nožů a určete, jaké nástroje je třeba nabrousit.	Doporučuje se použít lupu (vhodná je např. lupa pro hodináře). Znečištěné nástroje je třeba znovu vyčistit a vydezinfikovat.
6	Ostření	Zkontrolujte stav hran nástrojů a v případě potřeby je naostřete.	Doporučujeme brousit podle metody společnosti Deppele. Je nezbytné ostřit ve směru čepele, aby byla zaručena optimální kvalita a doba ostření.

			Více informací o našich metodách ostření naleznete na: https://www.deppeler.ch/shop/films.html
7	Balení	Umístěte nástroje do sterilizační nádoby nebo je umístěte jednotlivě nebo zabalte do sterilního sáčku, dávejte přitom pozor, aby čepele neprorazily sáček.	Pro uchování nástrojů doporučujeme použít kazetový systém. Aby nebylo nutné upravovat nástroje, které se používají méně často, doporučujeme použití malých kazet.
8	Sterilizace	Doporučujeme provádět parní sterilizaci (cyklus pro inaktivaci prionů) při teplotě 134 °C (273,2 °F) po dobu 18 minut. Po dokončení cyklu zkontrolujte, že nedošlo k porušení obalu, že nevznikla vlhkost a že se nezměnila barva ani vzhled nástrojů.	Používejte pouze vakuové parní sterilizátory s nasycenou párou, které splňují požadavky EN 13060 (třída B, malé sterilizátory) nebo EN 285 (velké sterilizátory). Sáčky vložte do sterilizátoru podle pokynů výrobce. Použijte ověřený sterilizační postup podle normy ISO 17665. Za dodržování postupů kalibrace, validace a údržby stanovené výrobcem sterilizátoru je odpovědná obsluha nástroje.